

# 茫茫 转经路



风马旗书系

温普林 / 著

茫  
茫  
转  
经  
路

温普林 著

西藏人民出版社

“风马旗”书系  
茫茫转经路  
温普林 著

\*

西藏人民出版社出版发行  
(拉萨市林廓北路 20 号)

邮政编码:850000

电话:0891—6833274

人民教育出版社印刷厂印刷

\*

850mm×1168mm 1/32 印张 9.625 字数 195 千字

2000 年 1 月第 1 版 2000 年 1 月第 1 次印刷

印数:1—10 000 册

ISBN 7-223-01133-5/1·280

---

定 价:20.00 元

特别装帧版

藏文诗稿

嘎松泽仁 桑珠

温普林藏名叫嘎松泽仁，温普庆藏名叫桑珠。他们兄弟俩十年前来到我的家乡，我们成为最好的朋友，这么远的地方能够相识就是缘份吧。

我们家乡的老百姓把他们兄弟看成是自己的乡亲，特别喜欢和尊重他们。他写的这些真实可信的故事，也令我们这些藏族朋友非常喜悦。

我想，看到这些书的人们一定会愿意来到我们家乡的。

巴伽活佛



# 目 录

---

## 第一章 茫茫转经路

---

- |    |       |
|----|-------|
| 3  | 茫茫转经路 |
| 23 | 密宗修道场 |
| 29 | 敏琼庵阿尼 |
| 53 | 达木天葬台 |
| 67 | 雪巴拉姆  |

---

## 第二章 路上的朋友

---

- |     |        |
|-----|--------|
| 95  | 楚布施主   |
| 109 | 安多强巴   |
| 121 | 绒坝忿姑娘  |
| 125 | 怀念益西降措 |
| 137 | 酒 友    |
| 143 | 扎西和达娃  |
| 151 | 狗人儿    |

---

## 第三章 芑野生梦

---

- |     |       |
|-----|-------|
| 177 | 在路上   |
| 189 | 寻找香巴拉 |
| 197 | 重返西藏  |
| 213 | 艽野生梦  |

# 目 录

231	证悟前缘
247	文殊院茶楼听课
257	从《农奴》到《红河谷》
273	阿须之旅
	作者后记
	出版后记

# 第一章 茫茫转经路



## 茫茫转经路



甘孜县汉人寺外的转经筒

去过西藏的人一般都有这样的印象，几乎所有的藏民每天都行色匆匆地走在转经路上。

茫茫荒野，你会看到磕长头的人和朝佛的车队。每一个藏民的心里都有无数个转经路，转经路的地图一清二楚地印在他们的脑际，每年转哪条路，要看他今年的财力和体力而定。哪天转到头停下了，就意味着这一世的生命停止了，下一世的生命又开始轮转……显示生命就是这么简单。藏族人的生命是行走在转经路上的，能在转经路上死去，被认为是非常的福气。

我认识一个德格县人大某部的部长，因为爱喝酒，大家叫他酒部长。酒部长退休后和他的妻子开始踏上了转经路。当他们转到拉萨布达拉宫时，酒部长脑溢血突然过去了，他的妻子把他在拉萨天葬之后，一个人摇着转经筒回到德格。

我到家里看她，她平静地摇着转经筒给我讲酒部长去世的前前后后，她认为丈夫的这一生非常圆满，她为他这样地离去感到欣慰。

有个老太太磕着长头到八廓街后倒下了，旁观者把她送到医院一阵地抢救，老太太过来了，她一坐起来便嚎啕大哭痛苦之极。转经路是藏族人的轮回之路，老太太不愿在医院里回去，你想她能不痛

哭吗？

在每个城市和圣地，藏族人都划了不同范围的转经路，就像北京的二环、三环、四环。围绕拉萨城外圈的是大转经路，围绕几个寺庙的是小转经路，还有一个更小一点的转经路是围绕布达拉宫转一圈，再有一个最小的也是最重要的转经路就是大昭寺的转经路了。在拉萨，一大早你会看到许多人匆匆忙忙，你不知道他们为什么这么着急，原来，他们是走在转经路上。

常年转经的人大多行走如飞，口中默念六字真言。转经的人并非都是虔诚的信徒，也有随大流的。这样的人告诉我，转经对身体有好处，很舒服。我观察过这些转经的人，转着转着就不知不觉地溶入转经的队伍中了。有些退休老干部也是如此，他们虽然没念过经，时间长了，嘴里也开始默念起来“唵嘛呢叭咪吽……”

不过我也有个朋友每天早晨天蒙蒙亮就以转经的名义出发了，转着转着转到情人的被窝里打一早炮，假装转完了经，再回到家里吃早点。当然这样的家伙可能每年需要在大昭寺磕一阵长头，好好地上点酥油灯，消消孽。

围绕转经路是要有很多标志的。最明确的标志莫过于风马旗，然后就是玛尼堆了。在比较重要的转经路上还能看见一座小房子，小房子里装有几米

高的转经筒，筒里装满了经文，下端缀有铜的扶手，方便人用手推动它旋转，转一圈，筒上面的铃铛发出一声“铛……”的响声，转经筒是为了不认识字的人方便念经用的。这些小房子一来是转经路上的标志，二来是方便转经路上的人遮风避雨，我们在流浪的时候，在这些小房子里过夜是常有的事。

## 风马旗

最基本的风马旗分为五种颜色：红、黄、蓝、绿、白，有一种说法是它象征着五行，代表宇宙的最基本元素。还有一种说法，黄代表大地，绿是草原，蓝是天空，红是太阳，白是云朵。风马旗上印满了六字真言或其他的咒语，最常见的是中间印着一匹驮宝的白马。

关于风马旗有一个传说：一个出家人在印度取得真经，回来的路上过河时把经书弄湿了，他把经书全摊开晾晒，自己坐在一棵大树底下打坐入定。

突然间天空响起法锣、法号，阵阵梵音回荡，微风拂面，天宇盘旋。喇嘛感觉浑身通泰，大彻大悟。他微微睁开眼睛，原来一阵风起，刮得经书满天满树满河面。登岸弃法，不可执着于相，喇嘛一阵长笑，消失在旷野之中，只留下满天的经文和阵阵梵音。



据说人们为了纪念喇嘛的顿悟和颂扬佛经，就把经书印在布上，直接挂于天地之间。

藏族的经书是横的细长条，五十公分长，十多公分宽，一篇一篇散着叠起来不用装订的。以前经书的纸是一种上面压了一层特殊树胶制成的，早期经书全用手写，有的用金粉，有的用银粉，有的用珍珠粉把经文抄写在这种纸上，每一页经书的两边还经常画上小幅的唐卡。经书上下用木板夹住，有些人为了背起来方便也用厚厚的皮或纸壳，寺院的经书都是一函一函的用雕花木板夹起来。然后再用非常讲究的布包好，用牛皮绳和漂亮的铜卡子卡住。

藏文的经书比起我们所有见过的汉文文本形式都要精彩、考究，一部经书就是一部艺术品。

佛经分甘珠尔和丹珠尔，甘珠尔就是佛说，丹珠尔是历代高僧对佛说的心得体会。全部经书加在一起要用一辆卡车才能装完。喇嘛通常一生能背几本就不容易了，只有大学者才有可能通读。佛经如海，不像基督教只有那么一本圣经。

释迦牟尼是说唱体的创造者，他讲法滔滔不绝口若悬河喷涌而出。所有佛经开头都是：“如是我闻”，最后是“信受奉行”。

传说一个学问特别大的喇嘛被邀请到外地讲学，对方赶来了一队牦牛队准备驮运经书。喇嘛吃饱喝足一个人就出来了。来人问他，你不带经书怎



么讲经？喇嘛不答，转身回屋拿了两块经板，一块贴在前胸，一块贴在后背，用两个卡子卡好，对来人说：可以走了。喇嘛形象地表示了他满腹经纶。

不同的地域有不同风格的风马旗，西藏那边的风马旗是把一小块一小块印有经文的五彩的布用绳子拉成长长的一条，就像北京迎接外国元首时悬挂的小彩旗。在西藏，藏民们常常会在两个山头之间拉上一道，在拉萨宽广的街道上，凌空就飞扯起风马旗。

康巴人好战，风马旗跟古代征战的战旗样式有点相像。一根旗杆竖着拉上一道长条的印上经文的布，然后种在地上，一种十几亩，远远看去犹如红红的高粱一片。

康区还有一种风马旗是塔状的，印经文的布一圈一圈地缠绕成一个佛塔立在旷野。经幡塔随风轻微摆动，阳光透射进来，藏民们喜欢在塔下转经乘凉，据说，风马旗的阴影笼罩着你，你会很有福气。

我们认识一个阿须忿忿寺的老喇嘛，他是寺庙的堪布，临去世前吩咐他的徒弟们把他的法器留给寺庙，把所有的财产卖了换成风马旗，在旷野里立了一座经幡塔，用他最后的力量在天地之间播扬佛法。

我们每年回去都会想起这位老喇嘛，好像他仍旧坐在塔下摇着他的转经筒……。年复一年，鲜艳的红色褪去，风马旗凋零了，最后连旗杆也栽倒在



地，只剩下一点点痕迹……再最后一切又回复到旷野一片。

在西藏我经常想，都市里那些自以为牛逼的艺术行为究竟有多大的意义、力量和价值？动辄就说搞大地艺术，一不小心又是环境艺术了。西藏到处都是大地艺术，人家自然地用生命和信仰去做，在他们看来，一切不过是平常事一件。

他们从家门口一出来，“哗—”一个长头，五体投地，向着拉萨的方向前进。一路之上，风餐露宿，风雨无阻。如果遇到过河，他们要在彼岸把过河的这段距离磕长头补回来，从家门口到目的地的路一丝不苟全部用身体丈量。这种行为艺术我们谁做得过？

藏族人这种令我们震憾的行为只不过是因为发了一个愿。他们发一个愿是如此的轻描淡写，可却是如此信守诺言。我们发的愿是如此的隆重，如此的多，几乎要举行一个仪式，但是我们经常处于遗忘的状态，愿发了也就完了，仿佛发愿本身就是行为艺术。

## 玛尼堆

西藏的马尼堆里随意挑选一块儿，放在哪个博物馆都是毫不逊色的石刻艺术。康区多半是在石片



上刻上莲花生像、本尊像和非常漂亮的经文，再用矿物颜料涂好。藏北怒江沿岸是在整块整块巨大圆润的鹅卵石上刻出变幻的世界，有大象、狼、蛇、熊、鹰……十三尊保护神，每块都是艺术品。

不幸的是很多都被文化人艺术家偷回家了。我未能免俗，也偷过很多块，当然都是以艺术的名义。后来去西藏的次数多了，我们这种小偷小摸的毛病不知不觉地改正了。天地万物连佛法都不过是过眼烟云，见得越来越多，真是心如止水不为所动。藏族教给我们只有给予大地，不应索取。

玛尼堆有各种各样的意思。比如一个人的母亲去世了，他请一个石匠把一部经书刻在石片上，经年日久，堆起了一个浩浩荡荡的石头阵，每一片石头上就是经书上的一篇。

天葬台附近的玛尼石意味着曾经有一个生命来过这里，那是死者的家属在天葬时放在那儿的，那是一个生命的纪念。

假设有一天地球毁灭，所有的文本都消失了的话，佛的思想还在，藏族人镌刻在石头上的经文与自然天地永存。

## 转经路

在拉萨的转经路上会看到许多打扮得非常漂亮